Certificazione di conformità al CCL

DATI SULL'AZIENDA

Ongaro & Co SA
Ai Cav 2
6705 Cresciano

CHE-102.248.764

ENTE DI EMISSIONE DELLA CERTIFICAZIONE

Commissione paritetica cantonale dell'edilizia e del genio civile del Cantone Ticino
Viale Portone 4
6501 Bellinzona
091 821 10 60
info@cpcedilizia.ch

LA CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ È STATA EMESSA PER IL SEGUENTE CCL

Contratto nazionale mantello per l'edilizia principale in Svizzera

CCL PEAN per il pensionamento anticipato nel settore dell'edilizia principale

RISULTATO DELLA CERTIFICAZIONE

☐ Nessuna informazione su violazioni attuali del CCL
☒ La conformità al CCL è stata provata
☐ Attualmente sussistono violazioni relative al CCL

Il risultato della certificazione si basa sulle informazioni sullo stato del controllo e sui punti di controllo supplementari riportati nella pagina successiva. Si prega di consultare anche le spiegazioni alla fine del documento.

PER I DATI DELLA CNM PER L'EDILIZIA PRINCIPALE IN SVIZZERA FIRMANO

Data di emissione: 02.06.2026

Commissione paritetica cantonale dell'edilizia e del genio civile del Cantone Ticino

PER I DATI DELLA CCL PEAN PER IL PENSIONAMENTO ANTICIPATO NEL SETTORE DELL'EDILIZIA PRINCIPALE FIRMANO

Fondazione FAR

INFORMAZIONI SULLO STATO DEL CONTROLLO

☐ È in corso una procedura di controllo del rispetto del CCL in azienda.
☐ Negli ultimi 5 anni non sono stati effettuati controlli del rispetto del CCL in azienda.
☒ Negli ultimi 5 anni è stato effettuato almeno un controllo del rispetto del CCL in azienda.

Conclusione della procedura prevista dal contratto collettivo di lavoro: 28.11.2025		
Periodo di controllo	Periodo di controllo: dal 01.01.2023 fino al 31.10.2024	
Tipo di controllo	☒ Controllo totale	☐ Controllo a campione
Punti oggetto del controllo	☒ 13a mensilità ☒ Disposizioni orario di lavoro ☒ Vacanze ☒ Salari minimi, incl. Supplementi ☒ Rimborso spese	
Risultato del controllo	☒ Nessuna violazione o violazioni lievi ☐ Violazioni di media entità ☐ Violazioni gravi	
☐ L'azienda non ha dato seguito alla decisione della commissione paritetica. Restano in sospeso i seguenti pagamenti:		
	☐ Sanzione prevista dal contratto	☐ Costi del controllo e/o procedurali
	☐ Giustificativo del pagamento degli arretrati ai dipendenti	

PUNTI SUPPLEMENTARI OGGETTO DEL CONTROLLO

- Pagamento della fattura Parifonds Bau: Sì
- Pagamento delle fatture PEAN: Sì

ULTERIORI INFORMAZIONI RELATIVE ALL'AZIENDA

VERIFICA DELL'ATTUALITÀ DELLA CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ AL CCL

La presente certificazione si fonda sulle informazioni note al momento della data di emissione.
La scansione del codice QR a lato consente di verificare l'esistenza di nuove informazioni sull'azienda e quindi la necessità di aggiornare la certificazione.

ASSOGGETTAMENTI SUPPLEMENTARI

Nella banca dati SIAC sono registrati i seguenti assoggettamenti a CCL dell'azienda:

- Contratto nazionale mantello per l'edilizia principale in Svizzera
- CCL PEAN per il pensionamento anticipato nel settore dell'edilizia principale

DISCLAIMER

La presente certificazione di conformità al CCL è stata emessa dall'associazione paritetica Sistema d'informazione alleanza costruzione, Stauffacherstrasse 60, 8004 Zurigo, in nome e per conto dell'ente di emissione della certificazione (si rinvia alla pagina anteriore).

È stata generata sulla base di un'applicazione automatica del programma e con riferimento ai dati relativi alla certificazione e al controllo è basata esclusivamente sulle informazioni fornite dall'ente di emissione, mentre con riferimento alla rubrica «Assoggettamenti supplementi» sulle informa-zioni registrate nella banca dati SIAC da altre commissioni paritetiche. Il testo sotto la rubrica «Commento dell'azienda alla certificazione» è stato inserito direttamente nella banca dati SIAC dall'azienda per la quale è stata emessa la certificazione di conformità al CCL.

La responsabilità dei dati forniti è esclusivamente degli enti emissioni.
SIAC è responsabile della corretta preparazione dei dati forniti dagli enti emissioni ed è tenuta a mantenerli aggiornati su SIAC. SIAC è inoltre responsabile della funzionalità tecnica del database SIAC. SIAC non si assume alcuna responsabilità per i dati forniti dagli enti emissioni.

SPIEGAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE

INFORMAZIONI SULLO STATO DEL CONTROLLO

Le informazioni sullo stato del controllo indicano se è in corso una procedura di controllo dei libri paga e se negli ultimi cinque anni è stato eseguito e portato a termine un controllo dei libri paga. Una procedura in corso non è indice di violazione. Se la certificazione non è molto recente, è opportuno verificarne l'attualità tramite il codice QR, dato che nel frattempo la procedura dovrebbe essere conclusa e potrebbero essere disponibili nuove informazioni. La certificazione di conformità al CCL aggiornato può essere scaricata in qualsiasi momento dal portale SIAC.
Le informazioni sullo stato del controllo indicano lo stato di avanzamento delle attività di controllo, le disposizioni del CCL interessate dalla verifica e l'eventuale constatazione di violazioni del CCL. Se l'azienda non ha provveduto a correggere le eventuali violazioni non dando seguito alla decisione della Commissione paritetica, quest'inadempienza viene indicata nell'ultima riga.
Ai fini della certificazione di conformità al CCL l'associazione SIAC utilizza solo dati provenienti da controlli dei libri paga, che soddisfano gli standard minimi contemplati dal Regolamento SIAC relativo alla certificazione di conformità al CCL.

PUNTI SUPPLEMENTARI OGGETTO DEL CONTROLLO

Informazioni sul punto di controllo aggiuntivo «Adempimento dell'obbligo di collaborazione»

Il punto di controllo «Adempimento dell'obbligo di collaborazione» viene visualizzato solo quando, nell'ambito di una procedura di controllo dei libri paga, non vi è stata una collaborazione sufficiente da parte dell'azienda. Il punto di controllo viene quindi indicato come negativo quando l'azienda, nonostante la richiesta dell'autorità competente (ad es. la CP o il controllore), non presenta i documenti oppure si rifiuta di metterli a disposizione, impedendo così lo svolgimento corretto del controllo dei libri paga.
La mancata collaborazione sussiste dal momento in cui, dopo l'ultimo sollecito da parte della Commissione Paritetica con la fissazione di un termine, l'azienda non consegna i documenti richiesti o non concede la possibilità di consultazione. La mancanza di collaborazione viene indicata come infrazione nell'attestazione del CCL dopo la scadenza del termine stabilito.
Il punto di controllo viene nascosto e il risultato dell'attestazione torna neutrale non appena l'azienda presenta integralmente i documenti richiesti o concede la consultazione.

Responsabilità per i punti supplementari oggetto di controllo

In parte, i punti supplementari oggetto di controllo non sono verificati dalla Commissione professionale paritetica indicata come autorità di emissione. Il loro contenuto e l'impatto sul risultato della certificazione sono forniti dalle rispettive organizzazioni di applicazione responsabili. Per eventuali domande in merito ai punti supplementari oggetto di controllo si prega di rivolgersi direttamente alla relativa organizzazione di applicazione.

Informazioni in merito al punto supplementare oggetto di controllo «Rispetto CCL PEAN»

Le informazioni in merito al punto supplementare oggetto di controllo «Rispetto CCL PEAN» sono fornite dalla Fondazione FAR. Per eventuali domande si prega di scrivere all'indirizzo e-mail support@far-suisse.ch o di telefonare al numero 043/222 58 30.
Nell'ambito del CCL PEAN, per le aziende sorgono obblighi finanziari nei confronti della Fondazione FAR derivanti da fatture relative ai contributi, nonché da eventuali sanzioni e/o addossamenti delle spese. Il punto oggetto di controllo «Rispetto CCL PEAN» indica se tali fatture sono state pagate (nei termini).
Un importo arretrato è considerato non pagato nei termini quando si raggiunge il «livello di sollecito 2», che subentra alla scadenza del termine di pagamento fissato nel primo sollecito/richiamo di pagamento. Il punto oggetto di controllo è in tal caso considerato non soddisfatto e ciò si ripercuote negativamente sul risultato complessivo della certificazione. Eventuali opposizioni/ricorsi impediscono al livello di sollecito dei crediti interessati di avanzare fino alla decisione, ma i livelli di sollecito già raggiunti non vengono cancellati.
Il punto oggetto di controllo sarà nuovamente considerato soddisfatto quando i relativi arretrati saranno annullati (l'opposizione/il ricorso è accolta/o integralmente) o pagati. In tal caso, il pagamento di crediti contestati non è considerato dalla Fondazione FAR un riconoscimento di debito.

Informazioni in merito al punto supplementare Parifonds Bau

Le aziende assoggettate al CNM hanno obblighi finanziari nei confronti di Parifonds Bau derivanti da fatture dei contributi, tassazioni e altre fatture. Il punto di controllo “Contributi Parifonds Bau” indica se tali fatture sono state pagate. In caso di domande, si prega di utilizzare il portal-bau Parifonds.
Un importo arretrato è considerato non pagato quando si raggiunge il «livello di sollecito 2», che subentra con l’invio del primo sollecito. Ciò implica un punto di controllo negativo e quindi una certificazione complessivamente negativa.Le opposizioni impediscono l’avanzamento del livello di sollecito dei crediti interessati fino al momento della decisione. I livelli di sollecito già raggiunti non vengono tuttavia cancellati. Il punto di controllo tornerà a essere positivo quando i relativi arretrati decadranno (se l’opposizione è accolta integralmente) o saranno pagati. Il pagamento di crediti contestati non è considerato un riconoscimento di debito da Parifonds Bau.

Informazioni in merito al punto supplementare oggetto di controllo «Condizioni Allegato 10 CNM»

Le informazioni in merito al punto supplementare oggetto di controllo «Condizioni Allegato 10 CNM» sono fornite dalla Commissione professionale paritetica per i lavori in sotterraneo (CP-LS). Per eventuali domande si prega di scrivere all'indirizzo e-mail info@pk-ut.ch o telefonare al numero +41 44 542 01 60.
Il punto supplementare oggetto di controllo «Condizioni Allegato 10 CNM» indica se, negli ultimi cinque anni, nell'azienda o in un reparto aziendale è stato effettuato un controllo conformemente all'Allegato 10 CNM (cosiddetta Convenzione per i lavori in sotterraneo). Nella certificazione di conformità al CCL ciò viene indicato con la dicitura «controllato: sì». Se non è stato effettuato alcun controllo da parte della Commissione professionale paritetica per i lavori in sotterraneo (CP-LS) o se lo stesso risale a più di cinque anni fa, non è riportata alcuna indicazione nella certificazione di conformità al CCL.
Se la CP-LS ha applicato una multa convenzionale e/o i costi di procedura e di controllo e la fattura risultante non è stata pagata dall'azienda, questa circostanza viene indicata come: «Crediti da controllo Allegato 10 CNM, Convenzione per i lavori in sotterraneo, pagato: no».
Se invece non è stata emessa alcuna fattura o la stessa è già stata pagata, questo secondo punto supplementare oggetto di controllo non viene riportato nella certificazione di conformità al CCL.

Specifiche cantonali del certificato CCL nell'edilizia principale

Per il Cantone di Vaud, oltre al CCL PEAN, esiste anche un CCL cantonale di prepensionamento (CCL IS IVC). Il punto di controllo supplementare è allegato al certificato CLA per le aziende soggette al CCL cantonale alle stesse condizioni illustrate sopra per il punto di controllo "Conformità al CCL PEAN".
Le informazioni in merito al punto supplementare oggetto di controllo «Condizioni Allegato 13 CNM, Convenzione addizionale di Ginevra» sono fornite dalla CPGO. Per eventuali domande si prega di scrivere all'indirizzo e-mail info@cpgo.ch o telefonare al numero +41 22 552 47 50.

■ RISULTATO DELLA CERTIFICAZIONE

In virtù di quanto previsto dal Regolamento SIAC, nella certificazione di conformità al CCL le informazioni relative all’esecuzione del CCL nel quadro del partenariato sociale sono riassunte in uno dei tre seguenti risultati:

Nessuna informazione su violazioni attuali del CCL

Questo risultato figura se non è stato portato a termine un controllo dei libri paga a norma del CCL, volto a confermare la conformità al CCL, oppure se nel quadro di un controllo dei libri paga sono state constatate gravi violazioni, che l’azienda ha tuttavia provveduto a correggere interamente comprovando le misure adottate. Laddove siano previsti punti supplementari oggetto del controllo specifici per il ramo (p.es. versamento dei contributi per il pensionamento anticipato), questi sono stati verificati ed è emerso che l’azienda li rispetta. Se sono previsti punti supplementari oggetto del controllo, un’apposita annotazione figura in alto nella presente spiegazione.

La conformità al CCL è stata provata

Questo risultato figura quando è stato portato a termine un controllo dei libri paga in cui non sono state constatate violazioni. La conformità è considerata provata se un controllo constata solo violazioni lievi o di media entità, che l'azienda ha provveduto a correggere interamente comprovando le misure adottate. Laddove siano previsti punti supplementari oggetto del controllo specifici per il ramo, questi sono stati verificati ed è emerso che l'azienda li rispetta.

Attualmente sussistono violazioni relative al CCL

Questo risultato figura quando è stato portato a termine un controllo dei libri paga in cui sono state constatate violazioni, che l'azienda non ha provveduto a correggere interamente comprovando le misure adottate. Sussistono violazioni relative al CCL anche quando vengono constatate violazioni in relazione a punti supplementari oggetto del controllo specifici per il ramo professionale. Se è disponibile questo risultato di certificazione, l'azienda non può essere utilizzata come impresa secondaria ai sensi dell'art. 78bis cpv. 2 CNM.